

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/BFA/35

8 de abril de 1998

(98-1427)

**Comité de Asuntos Presupuestarios,  
Financieros y Administrativos**

## INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 12 DE MARZO DE 1998

### Introducción

1. El Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC se reunió el 12 de marzo de 1998 bajo las sucesivas presidencias del Embajador K. Morjane, de Túnez, y del Sr. W. Meier, de Suiza, y aprobó el orden del día propuesto en el aerograma WTO/AIR/791. El mandato y la composición del Comité figuran en el documento WT/L/44/Rev.1.

#### I. UTILIZACIÓN DEL SUPERÁVIT DE 1996

2. El Presidente, Embajador Morjane, abrió la primera reunión del Comité de 1998 y recordó que la cuestión de la utilización del superávit de 1996 se había debatido en varias de las reuniones celebradas a finales del año pasado. En febrero y marzo de 1998, se organizaron de nuevo algunas reuniones informales para debatir la cuestión. Sobre la base de esos debates, el Presidente preparó un proyecto de resolución para examinarlo en la reunión.

3. Un delegado comunicó al Comité que había recibido instrucciones de no apoyar las partes del proyecto de resolución que asignaran fondos i) al Programa de Asistencia Técnica de la OMC ii) al incremento de los recursos destinados a prestar asistencia a los países en desarrollo que solicitaban los servicios de un experto jurídico, de conformidad con el párrafo 2 del artículo 27 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias. Otro Miembro indicó que tendría que consultar a sus autoridades antes de poder adoptar una posición respecto del proyecto de recomendación. No obstante, la gran mayoría de Miembros indicaron que estaban en condiciones de apoyar el proyecto de resolución. Entre quienes apoyaban el proyecto de resolución con un espíritu de consenso, algunos mencionaron que habrían preferido que el saldo del superávit de 1996 se asignara a otros fines, por ejemplo al incremento del Fondo de Operaciones, o los gastos de la Conferencia Ministerial 1999-2000.

4. Dos Miembros del Comité cuyos gobiernos habían facilitado de forma voluntaria fondos para las actividades de asistencia técnica indicaron que sus gobiernos tal vez tendrían que revisar el apoyo que seguían prestando a esas actividades, a la luz del hecho de que ahora se había bloqueado la aportación de los fondos complementarios necesarios.

5. Otro Miembro indicó que a finales de 1997 había apoyado la financiación del Fondo de Funcionamiento del Órgano de Apelación en el entendimiento de que se prestaría asistencia jurídica a los países en desarrollo tal como estaba previsto en el contexto del procedimiento de solución de diferencias.

6. Muchas delegaciones subrayaron que era sumamente importante prestar asistencia a los países en desarrollo Miembros, y en particular a los países menos adelantados, mediante actividades de capacitación y de asistencia técnica, para que pudieran estar en condiciones de cumplir de forma más

regular sus obligaciones respecto de los demás Miembros de la OMC y de participar de forma más plena en la labor de la Organización. En este contexto, reiteraron la posición de que las actividades de asistencia técnica ordinarias deberían financiarse con cargo al presupuesto ordinario.

7. Tras un minucioso debate, el Comité tomó nota de que no se había llegado a un consenso sobre la utilización del saldo del superávit de 1996 en ese momento y de que había que proseguir los debates sobre la cuestión y esforzarse por llegar a una solución.

## II. ELECCIÓN DEL PRESIDENTE

8. El Presidente del Consejo General había celebrado consultas informales sobre el nombramiento de los presidentes de los distintos órganos permanentes de la OMC de conformidad con las directrices establecidas para la provisión de esos cargos. Sobre la base del entendimiento al que se llegó, el Embajador Morjane propuso que el Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos eligiera formalmente Presidente al Sr. Wilhelm Meier por aclamación. El Comité así lo acordó. A continuación el Embajador Morjane felicitó al Sr. Meier y agradeció a los miembros del Comité y a la Secretaría la cooperación prestada en el transcurso del año. Acto seguido, cedió la presidencia al Sr. Meier quien, a su vez, agradeció la confianza de los Miembros.

## III. ACTUALIZACIONES ADMINISTRATIVAS E INFORMES DE SITUACIÓN

- A. Situación de tesorería y estado de las contribuciones pendientes al 28 de febrero de 1998 (CRP(98)06, WT/BFA/SPEC/18)
- B. Pagos a plazos de los países que tienen atrasos en el pago de contribuciones (contribuciones de 1987 y años anteriores) - Informe de situación al 28 de febrero de 1998 (CRP(98)07)
- C. Contribuciones de los países observadores para sufragar los servicios facilitados por la Secretaría - Informe de situación al 28 de febrero de 1998 (CRP(98)08)

9. La Secretaría presentó informes sobre la situación de tesorería y el estado de las contribuciones pendientes al 28 de febrero de 1998, los pagos a plazos de los países que tienen atrasos en el pago de contribuciones y las contribuciones de los países observadores para sufragar los servicios facilitados por la Secretaría. Las contribuciones recibidas ascendieron en total a FS 60.336.256 y el Fondo de Operaciones registró la cifra de FS 7.394.252. Desde la fecha del estado de las contribuciones pendientes (28 de febrero de 1998), aportaron contribuciones Portugal, el Perú, Colombia y Guyana; por tanto, a partir de marzo de 1998 el Perú no figurará ya en la lista de los países objeto de medidas administrativas. Respecto del programa de pagos a plazos para los países que tienen atrasos (contribuciones de 1987 y años anteriores) no se produjo ningún cambio en la situación de los Miembros de la OMC desde el 28 de febrero de 1998. En cuanto a los observadores, Kazakstán y Georgia aportaron contribuciones en marzo de 1998.

10. En respuesta a una pregunta, la Secretaría aclaró que los saldos finales de los fondos fiduciarios se calculaban caso por caso. Tras celebrar consultas con el país donante interesado, los saldos se devolvían al país en cuestión o se utilizaban para financiar otra actividad. La Secretaría también informó al Comité de que, como en el pasado, el informe sobre la ejecución del presupuesto se prepararía al mismo tiempo que la presentación del proyecto de presupuesto.

11. El Comité tomó nota de los informes.

#### IV. COOPERACIÓN ENTRE LAS NACIONES UNIDAS Y LA OMC CON RESPECTO A LAS DISPOSICIONES PRESUPUESTARIAS DEL CCI

12. El Presidente recordó que, en 1997, el Centro de Comercio Internacional UNCTAD/OMC presentó su presupuesto de conformidad con las prescripciones de las Naciones Unidas y de la OMC, lo que planteó considerables dificultades técnicas y acarreó un empleo ineficiente de los recursos existentes. El Comité tomó nota en esa ocasión de que deberían abordar esta cuestión los órganos rectores de ambas organizaciones. En este contexto, el Embajador Morjane, acompañado por funcionarios de la OMC y del CCI, visitó la sede de las Naciones Unidas en Nueva York para debatir la cuestión.

13. El Embajador Morjane presentó un informe oral sobre su visita, cuyos principales objetivos eran: i) proseguir el debate sobre este asunto y ii) determinar si el carácter de la cuestión era más bien político o técnico. Los contactos comprendieron reuniones con el Presidente y la Mesa de la Quinta Comisión, el Presidente del Comité Consultivo en Asuntos Administrativos y Presupuestarios y miembros de las secretarías de las Naciones Unidas, del Comité mencionado y de la Quinta Comisión. Las reuniones se celebraron en una atmósfera de cooperación y se expuso la posición de la OMC. Se acordó que las secretarías de la OMC y del CCI prepararían una nota fáctica sobre la cuestión de los aspectos presupuestarios de la cooperación entre las Naciones Unidas y la OMC en lo que respecta al CCI. Dicha nota también se remitiría al Comité Consultivo en Asuntos Administrativos y Presupuestarios y al Comité de Asuntos Presupuestarios, Financieros y Administrativos de la OMC para su consideración. Además, resultaría útil que el Comité de Asuntos Presupuestarios mantuviera contactos con el Comité Consultivo en Asuntos Administrativos y Presupuestarios de las Naciones Unidas en junio cuanto éste se reuniera en Ginebra.

14. El Comité tomó nota del informe oral presentado por el Embajador Morjane.

#### V. MEDIDAS ADMINISTRATIVAS - MIEMBROS INCLUIDOS EN LA CATEGORÍA IV

15. Previa recomendación del Comité Preparatorio de la Organización Mundial del Comercio sobre la cuestión de los Miembros incluidos en la categoría IV de las medidas administrativas, la Secretaría preparó una lista de Miembros que habían acumulado más de tres años de atrasos, incluido el ejercicio financiero de 1997, al 5 de marzo de 1998 (WT/BFA/W/24).

16. Por consiguiente, de conformidad con el párrafo 7 b) del documento PC/7, L/7578, el Comité recomienda al Consejo General que se inste a los siguientes Miembros a que liquiden sus atrasos:

Angola	Guinea-Bissau
Antigua y Barbuda	Islas Salomón
Burundi	Mauritania
Camerún	Nicaragua
Chad	Níger
Congo	República Centroafricana
Djibouti	República Democrática del Congo
Gabón	Rwanda
Gambia	Sierra Leona
Ghana	Togo
Guinea	

## VI. PLAN DE TRABAJO PARA 1998

17. El Presidente se refirió al documento CRP(97)23 de 10 de noviembre de 1997 sobre el programa de reuniones propuesto para 1998, que se debatió en noviembre de 1997. A continuación hizo referencia al examen del funcionamiento del sistema de fijación de las contribuciones al presupuesto de la OMC. Recordó que, durante la transición del GATT a la OMC, en 1995 se había establecido un Grupo de Trabajo para estudiar la forma de incorporar la participación en el comercio internacional de servicios y derechos de propiedad intelectual al cálculo de las contribuciones al presupuesto de la OMC. El Grupo de Trabajo formuló su recomendación sobre esta cuestión en junio de 1995.

18. Como parte de esa recomendación, se dispuso que a los tres años de la introducción del sistema debía procederse a un examen de su funcionamiento. Dado que las contribuciones presupuestarias para 1996, 1997 y 1998 han estado sujetas al nuevo sistema, el examen debería realizarse durante el año en curso.

19. Además, en lo que respecta a la identificación de posibles medidas en favor de los países menos adelantados, el Comité acordó el último mes de noviembre revisar el nivel de la contribución mínima en el marco del examen mencionado *supra*. En vista del hecho de que en un principio se había utilizado el planteamiento de abordar esta cuestión en un grupo de trabajo, el Presidente propuso que se estableciera otro grupo de trabajo para proceder al examen, incluido el nivel de la contribución mínima.

20. En respuesta a algunas preguntas, la Secretaría aclaró que el Grupo de Trabajo estudiaría en reuniones informales las cuestiones técnicas relacionadas con el sistema. Como resultado de los debates, el Grupo de Trabajo presentaría propuestas preliminares al Comité que posteriormente formularía una recomendación(es) al Consejo General para su aprobación.

21. El Presidente celebraría en breve consultas con el Presidente del Grupo de Trabajo y confiaba en que éste estuviera en condiciones de presentar un informe al Comité antes de finales de junio. La Secretaría prepararía un documento de antecedentes sobre la cuestión para el Grupo de Trabajo y lo distribuiría a los miembros del Comité.

22. El Comité tomó nota del establecimiento del Grupo de Trabajo encargado del examen del sistema de fijación de las contribuciones al presupuesto de la OMC. Por otra parte, se acordó que la cuestión del nivel de la contribución mínima se abordaría en el Comité en pleno, dado que se trataba de una cuestión de carácter menos técnico.

## VII. COMUNICACIÓN DE NICARAGUA

23. El Embajador de Nicaragua tomó la palabra y se refirió al párrafo 13 de la Declaración Ministerial de Singapur. Informó al Comité de que Nicaragua, a pesar de la difícil situación a la que se enfrenta, había efectuado dos pagos que ascendían en total a FS 133.875 durante los últimos tres meses para demostrar la seriedad de sus intenciones y su buena voluntad para cumplir sus compromisos financieros respecto de la OMC. Además, su Gobierno se había comprometido a abonar en el plazo de cuatro meses la cantidad de FS 44.275 que todavía debía con objeto de que Nicaragua dejara de figurar en la categoría IV de las medidas administrativas. Por consiguiente, el Embajador pidió a los miembros del Comité que consideraran la posibilidad de dejar en suspenso la aplicación de las medidas administrativas de la categoría IV en este caso. Así Nicaragua estaría en condiciones de acceder rápidamente a la importante y necesaria capacitación y asistencia técnica que la OMC podía prestar a su país.

24. Muchos miembros del Comité apoyaron los esfuerzos y la petición de Nicaragua. No obstante, algunos Miembros expresaron su inquietud respecto de la posibilidad de hacer una excepción a las normas que pudiera sentar un precedente e influir en la futura aplicación de éstas.

25. Tras minuciosos debates, los miembros consideraron que podía hallarse una solución reservando un lugar a Nicaragua en el curso de capacitación que se celebraría en septiembre/octubre de 1998, ya que para entonces no se impondrían a Nicaragua las limitaciones de la categoría IV, si se efectuaba el pago mencionado *supra*. Además, nada impedía que se hicieran planes preliminares para otras formas de asistencia técnica que podrían prestarse cuando Nicaragua no figurara ya en la categoría IV.

26. El Presidente también indicó que celebraría consultas sobre la posibilidad de dar un enfoque genérico a este problema particular.

### VIII. OTROS ASUNTOS

27. El Presidente se refirió al punto relativo a la distribución de documentos que había planteado un miembro del Comité en una reunión anterior. Recordó que otra delegación había solicitado que este punto se incluyera en el orden del día del Consejo General e indicó que la cuestión podría debatirse en ese contexto.

28. En lo que respecta al aparcamiento del Centro William Rappard, la Secretaría informó al Comité de que, debido a ciertos problemas locales, no sería posible construir, como se había previsto, un aparcamiento subterráneo para el personal y los delegados de la OMC detrás del edificio de la Organización Meteorológica Mundial. En cambio, se preveía la construcción de un aparcamiento de superficie en una zona cercana, sobre el área de servicio de los ferrocarriles. Las instalaciones de superficie tendrían la ventaja de construirse con mayor rapidez que un aparcamiento subterráneo y, además, servirían como barrera de protección contra el ruido en la zona. El proyecto contaba con la aprobación de las autoridades cantonales y municipales, así como de la administración de los ferrocarriles.

29. La Secretaría informó al Comité de que se estaba preparando un documento sobre la cuestión del excedente de los fondos fiduciarios planteada por un Miembro durante la última reunión del Comité de noviembre de 1997. La cuestión se abordaría en la próxima reunión.

30. La Secretaría informó al Comité de que también se prepararía un documento sobre el funcionamiento administrativo del Órgano de Apelación, solicitado por un Miembro, para su debate en la próxima reunión.

### **PUNTO QUE REQUIERE UNA DECISIÓN: párrafo 16**

---